

● Informacje w języku polskim

1. Cel : wsparcie dla zagranicznych studentów na studiach doktoranckich w Chinach, zwykle przez 3-4 lata.

2. Wymagania:

- niechińskie obywatelstwo,
- egzamin z języka chińskiego HSK na poziomie 5, pierwszeństwo mają osoby z większą znajomością języka,
- osoby ubiegające się o stypendium Rządu Chińskiego nie mogą w tym samym czasie ubiegać się o udział w tym programie.

3. Wymagane dokumenty:

- tłumaczenie dyplomu licencjackiego, magisterskiego oraz dyplomu ukończenia studiów na język chiński,
- 2 listy rekomendacyjne od pracowników naukowych z dziedziny specjalizacji,
- certyfikat z egzaminu HSK ,
- plan badań doktoratu,
- streszczenie pracy magisterskiej i publikacje naukowe,
- pierwszeństwo mają osoby, które otrzymały list polecający z Instytutu Konfucjusza.

4. Rekrutacja:

Aplikować należy przez stronę internetową ccsp.chinese.cn , umieszczając wszystkie potrzebne dokumenty i wysyłając wniosek do głównego biura Instytutów Konfucjusza.

5. Ewaluacja:

Konfucjański Komitet Studiów Chińskich będzie rewidował wnioski i przeprowadzał rozmowy z kandydatami.

6. Finansowanie:

- stypendium na zakwaterowanie i koszty utrzymania: 80 tysięcy juanów rocznie
- grant naukowy: 20 tysięcy juanów rocznie
- przelot w obie strony
- czesne
- wsparcie chińskiej uczelni goszczącej
- ubezpieczenie medyczne i NNW w Chinach
- zajęcia grupowe i doświadczenia kulturowe

Program Młodych Liderów

1.Cel:

- 1) Program stypendium na wyjazd do Chin ma na celu wspieranie młodych i zdolnych osób posiadających przynajmniej dyplom licencjatu (Bachelor) z dziedzin, takich jak: nauki polityczne, ekonomia, finanse, prawo, edukacja, kultura, sztuka i komunikacja/media.
- 2) Aplikować o grant można poprzez: (1) plan, który zostanie zamieszczony w odpowiednim czasie na stronach www.hanban.org iccsp.chinese.cn ; (2) aplikujący mogą również stworzyć własny plan wizyty i przesłać go do Hanban
- 3) Xxx

2.Czas trwania

Od 2 tygodni do 6 miesięcy.

3.Wymagania wobec aplikujących

Brak chińskiego obywatelstwa

Poniżej 40 roku życia

Zainteresowania powiązane z interesem publicznym i, jak i aspiracje do posiadania pozytywnego wkładu w relację między Chinami z innymi krajami

4. Wymagane dokumenty (w językach angielskim jak i chińskim)

- Kwestionariusz aplikacyjny
- List referencyjny obecnego pracodawcy i 2 innych osób (?)
- Oświadczenie dotyczące celu pobytu na potrzeby otrzymania wizy
- List rekomendacyjny z lokalnego Instytutu Konfucjusza lub z Chińskiej Ambasady w kraju

5. Jak aplikować

W celu aplikacji należy się zalogować na stronie ccsp.chinese.cn. Następnie należy pobrać wniosek aplikacyjny, wypełnić go i podpisać, po czym odesłać na adres ccsp@hanban.org wraz z resztą wymaganych dokumentów.

6. Proces ewaluacji

Zgłoszenia będą analizowane przez ekspertów z Instytutu Konfucjusza.

7. Finansowanie

- Instytut pokrywa koszty zakwaterowania i transportu w Chinach
- Zwraca równowartość kosztów przelotu w klasie ekonomicznej
- Ubezpieczenie (bezzwrotne?)

Projekt "Publication Grant"

1. Założenia

Projekt "Publication Grant" ma za zadanie wspierać zagranicznych badaczy w publikowaniu tłumaczeń prac monograficznych, prac doktorskich, a także czasopism akademickich dla studentów sinologii oraz kierunków o tematyce związanej z Chinami.

Ubiegający się nie mogą być obywatelami Chińskiej Republiki Ludowej, a ich publikacje powinny być wydane poza granicami Chin.

2. Niezbędne dokumenty:

- Krótki opis podstawy i założeń publikowanego dzieła, a także jego cele do zrealizowania
- Minimum 30-stronicowy fragment pracy
- Szacunkowy budżet
- Listy z rekomendacją od przynajmniej 2 osób udzielających referencji z różnych źródeł
- Kontakt do aplikanta lub list z innych wydawnictw, który zawierać będzie dokładne założenia oraz określony czas realizacji

3. Jak aplikować?

Należy zarejestrować się, a następnie zalogować na stronie: www.ccspace.chinese.cn, pobrać, wypełnić, podpisać i zeskanować

formularz aplikacyjny. Zeskanowany dokument wysłać drogą mailową na adres: ccsp@hanban.org. Następnie dostarczyć wszystkie wymagane dokumenty (każdy w języku chińskim i angielskim) w jednej kopercie/przesyłce do Dyrekcji Instytutu Konfucjusza.

4. Finansowanie

W ramach dofinansowania opłacone zostaną koszty: edycji, wydania i publikacji, tłumaczenia, promocji i reklamy. Dokładny wykaz zwrotu zostanie przekazany po przyjęciu i zaakceptowaniu aplikacji.

Międzynarodowy Grant Konferencyjny

•Wprowadzenie w języku polskim

1. Cel

Międzynarodowy Grant Konferencyjny ma na celu wspieranie Instytutów Konfucjusza, uniwersytetów, instytutów badawczych, oraz uczonych w organizowaniu lub uczestniczeniu w międzynarodowych konferencjach naukowych z obszaru sinologii.

2. Jak aplikować

Ubiegający się o grant powinni zalogować się na stronie *ccsp.chinese.cn*, ściągnąć i wypełnić formularz aplikacyjny, podpisać go przed zeskanowaniem i wysłaniem na adres *ccsp@hanban.org*, a następnie wysłać pocztą formularze aplikacyjne i pozostałe wymagane dokumenty (zarówno w wersji chińskiej i angielskiej) w jednej kopercie do głównej siedziby Instytutu Konfucjusza.

- Organizatorzy konferencji powinni złożyć dokumenty aplikacyjne, zawierające temat, skalę, i budżet konferencji.
- Uczestnicy konferencji powinni złożyć zaproszenia od organizatorów, streszczenie przemowy, oraz plan budżetu na zakwaterowanie, transport i opłaty rejestracyjne konferencji.

3. Rozpatrzenie wniosku

Aplikacja zostanie oceniona i rozpatrzona przez panel ekspertów Konfucjańskiego Programu Sinologii.

4. Finansowanie

- Zakwaterowanie i koszty podróży uczestników konferencji;
- Opłaty rejestracyjne;
- Koszty publikacji materiałów pokonferencyjnych.

●Pobyt krótkoterminowy “Zrozumieć Chiny”

1) Cel wyjazdu

Program pobytu krótkoterminowego "Zrozumieć Chiny" ma na celu wsparcie pracowników organizacji rządowych, placówek edukacyjnych i kulturowych oraz pozarządowych organizacji i przedsiębiorstw w wyjeździe do Chin

2) Okres trwania

Od dwóch tygodni do dwóch miesięcy.

3) Wymagane dokumenty

- Osiągnięcia i nagrody;
- List zawierający opis celu wizyty;
- Paszport;
- Pierwszeństwo w rozpatrywaniu wniosków o wyjazd mają osoby posiadające list polecający wystawiony przez lokalny Instytutu Konfucjusza lub przez Chińską ambasadę bądź konsulat.

4) Jak aplikować

Aby aplikować należy zalogować się na stronie ccsp.chinese.cn, pobrać i wypełnić formularz zgłoszeniowy. Ręcznie podpisany skan należy wysłać na adres mailowy ccsp@hanban.org. Następnie należy wysłać formularz zgłoszeniowy i inne wymagane dokumenty (Zarówno w Chińskiej jak i Angielskiej wersji językowej) w jednym

liście do siedziby głównej Instytutu Konfucjusza.

5) Decyzja o wyjeździe

Kandydaci otrzymają listowną odpowiedź od zespołu do spraw rozpatrywania wniosków stypendialnych Instytutu Konfucjusza.

6) Finansowanie

- Zakwaterowanie i wydatki związane z podróżą w Chinach
- Międzynarodowy lot w obie strony (Klasa ekonomiczna, zwrot kosztów biletu)
- Ubezpieczenie na życie podczas pobytu w Chinach (Ubezpieczenie załatwiane jest przez organizację. Zwrot kosztów jest niemożliwy.)

7) Harmonogram

Proces rozpatrywania zgłoszenia trwa zazwyczaj 3 miesiące. Po otrzymaniu pozytywnej odpowiedzi na zgłoszenie, kandydaci otrzymają "Powiadomienie o dofinansowaniu" z siedziby głównej Instytutu Konfucjusza.

Projekt Zrozumieć Chiny”-1

- **Projekt dla badaczy chcących odwiedzić Chiny**

1) Cel projektu i proces aplikacji

Celem projektu jest wsparcie finansowe naukowców z zagranicznych uniwersytetów lub instytucji akademickich, badaczy posiadających tytuł magistra, doktora lub wyższy, chcących podjąć badania naukowe w Chinach u boku Chińskich naukowców.

Kandydaci muszą być obywatelami spoza Chin.

2) Czas trwania: od 2 tygodni do 6 miesięcy

3) Materiały aplikacyjne:

- List z zaproszeniem z chińskiego uniwersytetu (zobacz załącznik 4)
- Zestawienie publikacji naukowych kandydata
- Plan badań podczas pobytu w Chinach
- Dane osobowe zawarte w paszporcie
- Kandydaci posiadający list rekomendacyjny z lokalnego Instytutu Konfucjusza lub Chińskiej Ambasady (Konsulatu) w danym kraju będą rozpatrywani priorytetowo

4) Aplikacja

Wyżej wymienione dokumenty aplikacyjnie (w Chińskiej i Angielskiej wersji) oraz wypełniony formularz aplikacyjny dostępny pod adresem ccsp.chinese.cn wraz z własnoręcznym podpisem

należy wysłać do Głównej Siedziby Instytutu Konfucjusza na adres ccsp@hanban.org

5) Ewaluacja

Komitet ekspertów "Confucius China Studies Program" dokona przeglądu i oceny materiałów aplikacyjnych.

6) Środki finansowe:

- 10000 juanów miesięcznie
- Bilet lotniczy w obie strony (klasą ekonomiczną, zwrot rzeczywistych kosztów)
- Ubezpieczenie podczas pobytu w Chinach (zostanie zakupione dla uczestników projektu, zwrot za samodzielnie wykupione ubezpieczenie nie będą uznawane)

7) Harmonogram:

Proces przeglądu dokumentów aplikacyjnych trwa 3 miesiące. Główna Siedzibę Instytutu Konfucjusza poinformuje zakwalifikowanych kandydatów oraz wybrany uniwersytet o wyniku aplikacji.

Poznać Chiny

Chińscy uczeni odwiedzają zagraniczne uczelnie.

- opis projektu oraz wymagania dla uczestników:

Projekt jest skierowany do uczelni wyższych humanistycznych, ekonomicznych, finansowych oraz prawnych, kulturowych i innych kursów pola kredytowych Chin. Wykładowca powinien prowadzić wykłady także w Instytucie Konfucjusza.

- Czas trwania projektu:

od 6 miesięcy do 1 roku i może wymagać wyników oceny pracy wykładowcy. Czas trwania może zostać przedłużony na mocy decyzji władz danej uczelni.

- materiały aplikacyjne

- Podanie wykładowcy o uczestnictwo w projekcie.
- Specyfikacja, harmonogram wykładów

- Sposób aplikacji oraz przebieg wydania decyzji

- Pobrać i wydrukować formularz aplikacyjny ze strony ccsp.chinese.cn.

Dokument trzeba wypełnić w języku angielskim. Po wypełnieniu i podpisaniu dokument powinien być zeskanowany i wysłany na adres email: ccsp@hanban.org.

Oryginały dokumentów wymienionych w punkcie 3 należy wysłać pocztą na adres Zarządu Instytut Konfucjusza w Pekinie.

- Zarząd Instytutu Konfucjusza wybiera wykładowcę stosownie do potrzeb i możliwości.
- Wykładowca może przyjechać na uczelnie po podpisaniu stosownej umowy przez daną uczelnie wyższą i Zarządem Instytutu Konfucjusza w Pekinie.
- Kwestie finansowe
 - zasadnicza pensja wykładowcy za granicą jest taka sama jak pensja wykładowcy w szkole publicznej w Chinach.
 - Rząd Chińskiej Republiki Ludowej dysponuje specjalnym funduszem przeznaczonym do finansowania projektów pomiędzy uczelniami zagranicznymi i chińskimi.